



# CERTIFICATION

**Soudage des véhicules et composants ferroviaires  
suivant la norme NF EN 15085-2  
Welding of railway vehicles and components  
according to standard NF EN 15085-2**

## CERTIFICAT N°FR-27096-CL1-0

**Délivré à la société / Delivered at the company:**

**LEQUIEN  
550 RUE PRINCIPALE  
62140 VACQUERIETTE ERQUIERES**

Institut de Soudure Industrie agissant en qualité d'organisme compétent désigné par le Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de l'aménagement du territoire, atteste que le constructeur désigné ci-dessus est certifié suivant la norme NF EN 15085-2, pour réaliser le soudage au niveau de certification mentionné ci-dessous :

*Institut de Soudure Industrie acting as a competent organism designated by the Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de l'aménagement du territoire, attests the manufacturer, here above designed, is certified according to standard NF EN 15085-2 for the performance of welding at the certification level mentioned here after:*

**Niveau de certification / Certification Level:**

CL1     CL2     CL3     CL4

**Produits couverts par la certification / Production covered by the certification :**

Supports de différents équipements de sécurité (barre antiroulis, réservoirs, amortisseur, système de freinage, chasse-obstacle).

*Supports for various safety equipment (vessels, antiroll bars, dumpers, breaking systems, obstacle deflectors).*

Cette certification est soumise au maintien de l'Organisation Qualité en Soudage décrite en annexe et aux audits de surveillance réalisés par Institut de Soudure Industrie.

*This certification is subjected to maintenance of Welding Quality Organisation described in annex and is conditional to survey audits carried out by Institut de Soudure Industrie.*

N° d'enregistrement sur le Registre Ferroviaire Allemand : **ISI - 15085 - CL1 - 010 - 0 - 10**  
Registration Number on German Railway Register

**Certificat établi le :**

**13/12/2010**

**Valable jusqu'au :**

**12/12/2013\***

**Certificate made on:**

**Valid until:**

\* sauf suspension ou annulation notifiée entre temps par Institut de Soudure Industrie à la société désignée ci-dessus

*Excepting notification by Institut de Soudure Industrie to the above mentioned company of its suspension or cancellation.*

Le représentant d'Institut de Soudure Industrie :  
*Authorized representative of Institut de Soudure Industrie*

**Bruno KOWALSKI**

Le représentant de la société :  
*Authorized representative of the company*

**Bruno LEQUIEN**



**Siège social :** ZI Paris Nord 2 - BP 51362 Villepinte  
95942 Roissy Ch. De Gaulle Cedex - RCS BOBIGNY B 414 728 964  
Tél. 01 49 90 36 00 - Fax 01 49 90 36 50 - [www.isgroupe.com](http://www.isgroupe.com)